ODLUKE

ODLUKA KOMISIJE (EU) 2015/535

od 27. ožujka 2015.

o odobrenju Kraljevini Danskoj da ratificira Konvenciju od 23. studenoga 2007. o međunarodnoj naplati tražbina za uzdržavanje djece i drugih oblika obiteljskog uzdržavanja

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2015) 1994)

(Vjerodostojan je samo tekst na danskom jeziku)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2006/325/EZ od 27. travnja 2006. o sklapanju Sporazuma između Europske zajednice i Kraljevine Danske o nadležnosti, priznavanju i izvršenju presuda u građanskim i trgovačkim stvarima ([1]), a posebno njezin članak 1.a,

uzimajući u obzir zahtjev koji je dostavila Kraljevina Danska (dalje u tekstu „Danska") u dopisu od 5. kolovoza 2013.,

budući da:

(1) U skladu s člankom 5. stavkom 2. Sporazuma između Europske zajednice i Kraljevine Danske o nadležnosti, priznavanju i izvršenju presuda u građanskim i trgovačkim stvarima ([2]) (dalje u tekstu „Sporazum između Europske unije i Danske"), Danska se mora suzdržati od sklapanja međunarodnih sporazuma kojima bi se moglo utjecati na ili promijeniti područje primjene Uredbe Vijeća (EZ) br. 44/2001 ([3]), osim u slučaju dogovora s Europskom unijom i osiguravanja odgovarajućih mjera s obzirom na odnos između Sporazuma između Europske unije i Danske, s jedne strane, i predmetnog međunarodnog sporazuma s druge strane.

(2) U skladu s člankom 3. stavkom 2. Sporazuma između Europske unije i Danske, Danska je dopisom od 14. siječnja 2009. Komisiji dostavila obavijest o svojoj odluci u pogledu provedbe sadržaja Uredbe Vijeća (EZ) br. 4/2009 ([4]) u mjeri kojom se tom Uredbom izmjenjuje Uredba (EZ) br. 44/2001 ([5]). U skladu s člankom 3. stavkom 6. Sporazuma između Europske unije i Danske, obaviješću Danske stvorene su uzajamne obveze u okviru međunarodnog prava između Danske i Europske unije. Stoga Uredba (EZ) br. 4/2009 čini izmjenu Sporazumu između Europske unije i Danske u mjeri kojom se tom Uredbom izmjenjuje Uredba (EZ) br. 44/2001 te se smatra njegovim prilogom.

(3) Danska je 5. kolovoza 2013. od Europske unije zatražila suglasnost za predloženu ratifikaciju Konvencije od 23. studenoga 2007. o međunarodnoj naplati tražbina za uzdržavanje djece i drugih oblika obiteljskog uzdržavanja (dalje u tekstu „Konvencija o uzdržavanju").

(4) Pitanja uređena Konvencijom o uzdržavanju također su obuhvaćena Uredbom (EZ) br. 4/2009, što je dovelo do toga da Konvencija o uzdržavanju utječe na tu Uredbu. Stoga je Danskoj potrebna suglasnost Europske unije o ratifikaciji Konvencije o uzdržavanju u mjeri u kojoj Konvencija o uzdržavanju utječe na Uredbu (EZ) br. 4/2009, a kojom se izmjenjuje Uredba (EZ) br. 44/2001.

([1]) SL L 120, 5.5.2006., str. 22.
([2]) SL L 299, 16.11.2005., str. 62.
([3]) Uredba Vijeća (EZ) br. 44/2001 od 22. prosinca 2000. o nadležnosti, priznavanju i izvršenju sudskih odluka u građanskim i trgovačkim stvarima (SL L 12, 16.1.2001., str. 1.).
([4]) Uredba Vijeća (EZ) br. 4/2009 od 18. prosinca 2008. o nadležnosti, mjerodavnom pravu, priznavanju i izvršenju sudskih odluka te suradnji u stvarima koje se odnose na obvezu uzdržavanja (SL L 7, 10.1.2009., str. 1.).
([5]) SL L 149, 12.6.2009., str. 80.

(5) U skladu s člankom 1.a Odluke 2006/325/EZ, kako je izmijenjena Odlukom Vijeća 2009/942/EZ ([1]), za potrebe primjene članka 5. stavka 2. Sporazuma između Europske unije i Danske, Komisija mora procijeniti, prije nego što donese odluku kojom se izražava suglasnost Europske unije, prouzročuje li se međunarodnim sporazumom koji Danska namjerava sklopiti neučinkovitost Sporazuma između Europske unije i Danske te ugrožava li se time pravilno funkcioniranje sustava uspostavljenog na temelju njegovih pravila.

(6) Europska unija potpisala je Konvenciju o uzdržavanju na temelju Odluke Vijeća 2011/220/EU ([2]). Europska unija sklopila je Konvenciju o uzdržavanju na temelju Odluke Vijeća 2011/432/EU ([3]). Isprava o odobrenju predana je 9. travnja 2014. nakon izmjene priloga Odluci 2011/432/EU ([4]).

(7) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska nije sudjelovala u donošenju prethodno navedenih odluka Vijeća; one za nju nisu obvezujuće niti se na nju primjenjuju. Danska je Konvencijom o uzdržavanju obvezana samo kao zasebna ugovorna stranka.

(8) U tim okolnostima i uzimajući u obzir da je Konvencija stupila na snagu 1. kolovoza 2014. u svim državama članicama Unije, izuzev Danske, Komisija smatra da se ratifikacijom Konvencije o uzdržavanju od strane Danske ne bi dovelo do neučinkovitosti Sporazuma između Europske zajednice i Danske te se time ne bi ugrozilo pravilno funkcioniranje sustava uspostavljenog na temelju njegovih pravila. Nadalje, ratifikacija Konvencije o uzdržavanju od strane Danske neće utjecati na uvjete pod kojima je Europska unija pristupila toj Konvenciji.

(9) U skladu s tim Europska unija trebala bi odobriti Danskoj da ratificira Konvenciju o uzdržavanju,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Komisija, u ime Europske unije, odobrava Kraljevini Danskoj da ratificira Konvenciju od 23. studenoga 2007. o međunarodnoj naplati tražbina za uzdržavanje djece i drugih oblika obiteljskog uzdržavanja.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Kraljevini Danskoj.

Sastavljeno u Bruxellesu 27. ožujka 2015.

Za Komisiju
Věra JOUROVÁ
Članica Komisije

([1]) Odluka Vijeća 2009/942/EZ od 30. studenoga 2009. o izmjeni Odluke 2006/325/EZ o postupku za provedbu članka 5. stavka 2. Sporazuma između Europske zajednice i Kraljevine Danske o nadležnosti, priznavanju i izvršenju presuda u građanskim i trgovačkim stvarima (SL L 331, 16.12.2009., str. 24.)

([2]) Odluka Vijeća 2011/220/EU od 31. ožujka 2011. o potpisivanju, u ime Europske unije, Haške konvencije od 23. studenoga 2007. o međunarodnoj naplati tražbina za uzdržavanje djeteta i drugim oblicima obiteljskog uzdržavanja (SL L 93, 7.4.2011., str. 9.).

([3]) Odluka Vijeća 2011/432/EU od 9. lipnja 2011. o odobrenju, u ime Europske unije, Haške konvencije od 23. studenoga 2007. o međunarodnoj naplati tražbina za uzdržavanje djeteta i drugim oblicima obiteljskog uzdržavanja (SL L 192, 22.7.2011., str. 39.).

([4]) Odluka Vijeća 2014/218/EU od 9. travnja 2014. o izmjeni priloga I., II. i III. Odluci 2011/432/EU o odobrenju, u ime Europske unije, Haške konvencije od 23. studenoga 2007. o međunarodnoj naplati tražbina za uzdržavanje djece i drugih oblika obiteljskog uzdržavanja SL L 113, 16.4.2014., str. 1.